



# Verzeichnis Fachstellen und Unterstützungsangebote

Beratung, Entlastung, finanzielle und materielle Hilfe, soziale und kulturelle Integration



#### VORWORT

#### Liebe Fachpersonen, liebe Interessierte

In der Praxis ist es zuweilen eine Herausforderung, den Überblick über die vorhandenen Angebote zu Beratung, Entlastung, sozialer Integration oder finanzieller Unterstützung zu behalten. Dieses Verzeichnis bietet dafür Hilfestellungen und vereinfacht den Zugang zu den vorhandenen Angeboten.

Verschiedene Fachpersonen wie Hebammen, Ärzt/innen, Psycholog/innen, Psychiater/innen und weitere versorgen und begleiten sowohl Familien aus Nid- wie auch aus Obwalden. Damit sie einfacher Zugang finden zu Informationen für weitere Hilfestellungen im psychosozialen oder finanziellen Bereich, sind in diesem Verzeichnis sowohl kantonsspezifische wie auch regionale Angebote zu finden.

Das gemeinsame Verzeichnis der beiden Kantone ist auch ein Resultat der verstärkten Zusammenarbeit von Nid- und Obwalden in der frühen Kindheit, welche dank dem Projekt «Psychische Gesundheit von Kindern belasteter Eltern fördern» mit finanzieller Unterstützung von Gesundheitsförderung Schweiz möglich wird. Beide Kantone fördern die Netzwerkarbeit und setzen sich für die gelingende interprofessionelle Zusammenarbeit ein, um Familien in Belastungssituationen früh zu erreichen. Weitere Informationen dazu erhalten Sie für NW unter pgustaf.ch und für OW unter pow.ch/familie.

Dank geht an verschiedene Fachpersonen und Fachstellen aus Nidwalden, Obwalden und der Region Zentralschweiz, die uns bei der Erarbeitung und Aktualisierung des Verzeichnisses jeweils unterstützen. Damit das Hilfsmittel nicht nur für Fachpersonen, welche Eltern mit Vorschulkindern begleiten, hilfreich ist, wurde es um Angebote für Familien mit älteren Kindern, Jugendlichen und ältere Menschen ausgeweitet.

Das Dokument wird regelmässig aktualisiert. Aktuelle Version: Stand Juli 2025. Gerne nehmen wir Ihre Ergänzungen und Anregungen entgegen: > gfi@nw.ch

Gesundheitsförderung und Integration Sozialamt Nidwalden

Obwalden

Fachstelle Gesellschaftsfragen Sozialamt Obwalden

Kanton



#### **INHALT**

#### **BERATUNGSANGEBOTE**

- SEITE 4 > KINDER/JUGENDLICHE/ELTERN/FAMILIEN
- SEITE 8 > ALLGEMEINE SOZIALBERATUNG UND
  BERATUNG SPEZIFISCHER ANSPRUCHSGRUPPEN
- SEITE II > PSYCHISCHE GESUNDHEIT
- SEITE 14 > VERLUST, TRAUER
- SEITE 15 > SELBSTHILFE
- SEITE 16 > SUCHT
- SEITE 17 > RECHT
- SEITE 19 > KONFLIKTE / GEWALT

## ENTLASTUNGS- UND BETREUUNGSANGEBOTE

- SEITE 20 > ALLGEMEIN
- SEITE 21 > FAMILIEN / ELTERN
- SEITE 23 > ENTLASTUNGS- UND NOTUNTERKÜNFTE
- SEITE 24 > FERIEN

#### FINANZIELLE HILFEN

- SEITE 25 > STAATLICHE HILFEN
- SEITE 28 > HILFEN VON STIFTUNGEN, VEREINEN UND WEITEREN INSTITUTIONEN

#### **MATERIELLE LEISTUNGEN**

- SEITE 31 > LEBENSMITTEL
- SEITE 32 > BEDARFSGEGENSTÄNDE (KLEIDUNG, MÖBEL, ETC.)

## ANGEBOTE DER SOZIALEN / KULTURELLEN INTEGRATION

- SEITE 34 > ALLGEMEIN
- SEITE 36 > MENSCHEN MIT MIGRATIONSHINTERGRUND
- SEITE 39 > (VORSCHUL-) KINDER UND JUGENDLICHE
- SEITE 41 > ÄLTERE MENSCHEN

## BERATUNGS-ANGEBOTE

#### KINDER / JUGENDLICHE / ELTERN / FAMILIEN

#### **Hebammenverband**

> hebammensuche.ch

Informationen für Schwangere, Eltern und Fachpersonen zu den Angeboten von Hebammen. Verzeichnis, um eine Hebamme und ihre Dienstleistungen zu finden.

#### Mütter-und Väterberatung

- > spitexnw.ch
- > spitexow.ch

Die Mütter- und Väterberatung berät, begleitet und unterstützt Eltern von Kindern ab Geburt bis zum Alter von 5 Jahren in Fragen der Erziehung, Ernährung, Pflege, Entwicklung und bei psychosozialen Themen. Die Beratungen werden telefonisch, elektronisch, in der Beratungsstelle in Stans und zu Hause angeboten. Familien in Belastungssituationen können in aufsuchender Arbeit kostenlos zu Hause begleitet und bei ihrer sozialen Integration unterstützt werden.

Mütter- und Väterberatung Ennetmooserstrasse 23 6370 Stans

04I 6II 19 90 > mvb@spitexnw.ch Mütter- und Väterberatung Kägiswilerstrasse 29 6060 Sarnen

041 662 90 99

> mvb@spitexow.ch

#### Jugend- und Familienberatung

- > nw.ch/sozialamtdienste
- > ow.ch/fachbereiche

Kostenlose Unterstützung und Beratung von Erziehungsberechtigten und Familien in Erziehungsfragen, bei Konflikten und Krisen sowie von Kindern und Jugendlichen.

Abteilung Jugend, Familie, Sucht Engelbergstrasse 34 6371 Stans

041 618 75 50

- > jugenberatung@nw.ch
- > familienberatung@nw.ch

Jugend, Familie und Sucht Opferberatung Dorfplatz 4 6060 Sarnen

041 666 62 56

› jugend-familienberatung@ow.ch

### Elbe – Fachstelle für Lebensfragen

> elbeluzern.ch

Beratungsstelle für Schwangerschaft, Sexualität und Familienplanung wie auch für Einzel- und Paarberatung. Beratungen sind während der Schwangerschaft und im ersten Jahr nach der Geburt des Kindes kostenlos.

Elbe – Fachstelle für Lebensfragen Hertensteinstrasse 28 6004 Luzern 041 210 10 87 > info@elbeluzern.ch

### Heilpädagogische Früherziehung

> nw.ch/hpf

> ruetimattli.ch

Unterstützung und Begleitung von Kindern mit Entwicklungsgefährdungen, Entwicklungsauffälligkeiten oder Entwicklungsbehinderungen und deren Familien ab Geburt bis zum sechsten Lebensjahr.

Heilpädagogische Früherziehung Bahnhofplatz 3, Postfach 1241 6371 Stans

041 618 74 20

> sekretariat.zsp@nw.ch

Heilpädagogische Früherziehung Marktstrasse 5A 6060 Sarnen

041 666 58 08

> frueherziehung.ow@ruetimattli.ch

### Baby- und Kleinkindsprechstunde

> lups.ch/kinder-jugend-psychiatrie/ fachsprechstunden Unterstützung für Eltern und deren Kinder im Alter von 0-5 Jahren bei Regulationsstörungen, Verhaltensauffälligkeiten des Kindes; Erschöpfung, Überforderung oder psychischen Krisensituationen der Eltern.

Kinder- und Jugendpsychiatrie Ambulatorium Luzern

Kantonsspital 13, 6000 Luzern 16

058 856 45 00

> kjpd.sekretariat@lups.ch

#### Fachstelle Kinderbetreuung Luzern

> fachstellekinder.ch

Notaufnahmen (24/7) und Dauerplätze in Pflegefamilien, Ambulante Familienunterstützung, Erziehungstrainings, Abklärungen von Familiensituationen, Familienrat, Reintegrationen, Begleitetes Besuchsrecht (Einzel- und Gruppensetting) etc.

Fachstelle Kinderbetreuung Luzern 041 318 50 60

Schappeweg I, 6011 Kriens > info@fachstellekinder.ch

Notaufnahmen ausserhalb Bürozeiten: 076 377 14 44

#### Via familia Wohnen und Begleiten

> viafamilia.ch

Sozialpädagogische Familienbegleitung für Situationserfassung, Erziehungstraining, Abklärungen, Rückplatzierungen und begleitete Besuchstage an sowie ein begleitetes Jugendwohnen und Mutter/Vater/Kind-Wohnen (Kanton LU).

via familia Wohnen und Begleiten 041 612 00 28

Centralstrasse 3, 6215 Beromünster > info\_wb@viafamilia.ch

#### drei-be GmbH

> drei-be.ch

Die drei-be GmbH bietet sozialpädagogische Beratung, Begleitung und individuelle Unterstützung für Kinder, Jugendliche, Familien und junge Erwachsene. Schwerpunkte sind Pflegefamilienarbeit, Wohnbegleitung, Familienhilfe sowie begleitete Eltern-Kind-Kontakte.

drei-be GmbH Mattstrasse 18 6052 Hergiswil 075 400 44 99 barbara.gisler@drei-be.ch

### Schulpsychologischer Dienst

- > nw.ch/spd
- » ow.ch/dienstleistungen

Kantonale Fachstelle für Kinder- und Jugendpsychologische Fragestellungen im Umfeld Schule und Familie.

Schulpsychologischer Dienst Stansstaderstrasse 54 6371 Stans

041 618 74 10 > spd@nw.ch Schulpsychologischer Dienst Brünigstrasse 178 6060 Sarnen

041 666 62 55 > spd@ow.ch

#### Schulsozialarbeit

> nw.ch/sozialamtdienste

Beratung und Unterstützung für Schülerinnen und Schüler im Schulalltag sowie deren Eltern.

Wird in folgenden Gemeinden angeboten:

> Beckenried
<b>&gt;</b> Buochs
Dallenwil
▶ Ennetbürgen
> Ennetmoos
> Stansstad
Hergiswil
Oberdorf
> Stans
> Stansstad
Wolfenschiessen

<b>▶</b> Alpnach
➤ Engelberg
<b>→</b> Giswil
> Kerns
<b>&gt;</b> Lungern
<b>&gt;</b> Sachseln
<b>&gt;</b> Sarnen

#### **Pro Juventute**

Beratungen für Kinder und Jugendliche. Vertraulich, kostenlos, rund um die Uhr.

> 147.ch

Tel. 147

> beratung@147.ch

> projuventute.ch/Elternberatung

(Online) Elternberatung in Alltagsfragen und Krisensituationen. Vertraulich, kostenlos und rund um die Uhr.

058 261 61 61

> projuventute.ch/muetterberatungvaeterberatung Mütter- und Väterberatung per Telefon und Chat zu Randzeiten. Mo-Fr 19-22 und Sa 9-11 Uhr für Eltern von Babys und Kleinkindern bis 5 Jahre.

044 256 77 99

#### **Elternnotruf**

24h Hilfe und Beratung von Fachpersonen für Eltern, Familien und Bezugspersonen.

> elternnotruf.ch

0848 35 45 55

> 24h@elternnotruf.ch

#### **Elternbildung Luzern**

> elternbildung.lu.ch

Bietet eine Palette an Kursen, Veranstaltungen und Onlineangeboten zu Familienthemen.

Dienststelle Soziales und Gesellschaft Kindheit-Jugend-Familie und Integration 041 228 68 78 Rösslimattstrasse 37, 6002 Luzern > disg@lu.ch

## ALLGEMEINE SOZIALBERATUNG UND BERATUNG SPEZIFISCHER ANSPRUCHSGRUPPEN

#### Persönliche Sozialhilfe

> nw.ch/sozialdienst

Persönliche Hilfe in Form von Beratung, Unterstützung, Förderung oder Vermittlung spezieller Dienstleistungen.

Sozialdienst NW Engelbergstrasse 34 6371 Stans

041 618 75 50 > sozialdienst@nw.ch

Regionaler Sozialdienst OW Dammstrasse 24, 6055 Alpnach Dorf

041 672 55 55 sozialhilfe@rsd-obwalden.ch

> nw.ch/amtasyl

> rsd-obwalden.ch/sozial

Für Asylsuchende, Flüchtlinge, vorläufig aufgenommene Personen und Schutzsuchende:

Amt für Asyl und Flüchtlinge Knirigasse 6, 6371 Stans 041 618 76 20

> sozialdienst.aaf@nw.ch

Soziale Dienste Asyl Dorfplatz 4 6060 Sarnen 041 666 60 53

> sozialediensteasyl@ow.ch

#### Katholische Kirche

> kath-nw.ch/fachbereiche/diakonie

> kirche-obwalden.ch

Niederschwellige Anlaufstelle für Beratung von Menschen in schwierigen Lebenssituationen.

Fachstelle KAN
Diakonie/Sozialberatung
Severin Luther
Bahnhofplatz 4, 6371 Stans

041 610 84 11 > sozialberatung@kath-nw.ch

In Obwalden wird die Sozialberatung von der jeweiligen Kirchgemeinde angeboten.

#### Evangelischreformierte Kirche

> nw-ref.ch

> refow.ch

#### Seelsorge und Beratung

Evangelisch reformierte Kirche Nidwalden

- > Kreis Stans
- > Kreis Buochs
- > Kreis Hergiswil

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Obwalden Ennetriederweg 2 6060 Sarnen

04I 660 I8 34 > sekretariat@refow.ch

## ALLGEMEINE SOZIALBERATUNG UND BERATUNG SPEZIFISCHER ANSPRUCHSGRUPPEN

Nidwalden
Obwalden

#### **Budgetberatung**

> nw.ch/sozialamtdienste

> rsd-obwalden.ch

Unterstützung im Umgang mit privaten finanziellen Mitteln.

Sozialdienst Engelbergstrasse 34 6371 Stans

041 618 75 50 sozialdienst@nw.ch

Regionaler Sozialdienst OW Dammstrasse 24 6055 Alpnach Dorf

041 672 55 55 sozialhilfe@rsd-obwalden.ch

### Fachstelle für Schuldenfragen

> schuldenberatung-luzern.ch

> caritas-regio.ch

Beratung und Begleitung von Menschen mit Schulden. Klärung bei Fragen zu Einnahmen- und Ausgabenplanung, Betreibung und Lohnpfändung, Schuldenbereinigung, Privatkonkurs, Umgang mit Inkassobüros. Verhandlung mit Gläubigern, gerichtliche und aussergerichtliche Schuldenbereinigungen, erstellt Ratenzahlungspläne, prüft die Vergabe von Konsumkrediten.

Fachstelle für Schuldenfragen Luzern Weinmarkt 20, 6004 Luzern 041 211 00 18 Sozial- und Schuldenberatung der Caritas Zentralschweiz Gerliswilstrasse 42, 6020 Emmenbrücke

041 368 52 73 > sozialberatung@caritas-luzern.ch

> info@schuldenberatung-luzern.ch

### Kontaktstelle Arbeit OW/NW

> kontaktstellearbeit-ownw.ch

Fachberatung für alle Themen zur Arbeitsintegration sowie Personalverleih auf Nonprofit-Basis. Klärung der Möglichkeiten für eine Rückkehr in den ersten Arbeitsmarkt, Aufbauphase um eine gute Ausgangslage für eine erfolgreiche Stellensuche zu schaffen, Begleitung und Unterstützung in der Bewerbungsphase. Das Angebot richtet sich hauptsächlich an Menschen mit Wirtschaftlicher Hilfe.

Kontaktstelle Arbeit OW/NW Brünigstrasse 154 6060 Sarnen

041 631 00 99 > info@koar-ownw.ch

#### Berufs- und Studienberatung

> bsb.netwalden.ch

> ow.ch/dienstleistungen

Unterstützung für Jugendliche und Erwachsene bei der Wahl der Ausbildung, beim Einstieg in die Berufswelt, in Weiterbildungsfragen, bei der Laufbahngestaltung oder bei einer Neuorientierung.

Berufs- und Studienberatung Robert-Durrer-Strasse 4 6370 Stans

04I 6I8 74 40 > biz@nw.ch

Berufs- und Weiterbildungsberatung Brünigstrasse 178 6060 Sarnen

041 666 63 44

> berufsberatung@ow.ch

## ALLGEMEINE SOZIALBERATUNG UND BERATUNG SPEZIFISCHER ANSPRUCHSGRUPPEN

#### **Pro Infirmis**

- > proinfirmis.ch/angebot/nidwalden
- > proinfirmis.ch/angebot/obwalden

Erste Anlaufstelle für Personen mit einer psychischen, körperlichen oder kognitiven Behinderung oder Langzeiterkrankung bzw. für Angehörige oder Fachpersonen. Kostenlose Fachberatung zu allen Themen (Rechts-, Finanz- und Sozialversicherungsfragen, Vermittlung von Dienstleistungen etc.). Finanzielle Direkthilfe und ambulante Angebote der Begleitung, Entlastung etc.

Aussenstelle Nidwalden c/o Wohnhaus Mettenweg Weidlistrasse 2b 6370 Stans

058 775 12 12

> luownw@proinfirmis.ch

Aussenstelle Obwalden c/o Regionaler Sozialdienst Obwalden Dammstrasse 24 6055 Alpnach Dorf

058 775 12 12

> luownw@proinfirmis.ch

#### insieme Unterwalden

> insiemeunterwalden.ch

Diverse Freizeit- und Bildungsangebote sowie Ferien für Menschen mit einer Behinderung. Beratung und Unterstützung der betroffenen Personen sowie Eltern und Angehörigen.

insieme Unterwalden Weidlistrasse 2b. 6370 Stans 041 610 82 72

> info@insiemeunterwalden.ch

#### **Pro Senectute**

- > nw.prosenectute.ch
- > ow.prosenectute.ch

Persönliche und individuelle Hilfe und Beratung zu Finanzen, Lebensgestaltung, Recht und Vorsorge und Gesundheit. Die Beratung ist für alle Personen im AHV-Alter und deren Angehörige kostenlos.

Pro Senectute Nidwalden Nägeligasse 25, 6370 Stans

041 610 76 09

> info@nw.prosenectute.ch

Pro Senectute Obwalden
Marktstrasse 5, 6060 Sarnen

041 666 25 45

> info@ow.prosenectute.ch

#### Alzheimer Obwalden / Nidwalden

> alzheimer-schweiz.ch

Die Anlaufstelle Demenz der Alzheimer Obwalden/Nidwalden bietet eine zugehende Beratung für Menschen mit Demenz und ihre Angehörigen an.

041 661 24 42

> beratung.ow-nw@alz.ch

#### Krebsliga Zentralschweiz

> zentralschweiz.krebsliga.ch

Persönliche Beratung und Unterstützung von Betroffenen und ihrem Umfeld bei Fragen rund um Krebs, Alltags- und Beziehungssituationen sowie Hilfestellungen in Rechts-, Finanz- und Sozialversicherungsfragen. Pflegebetten für Betroffene und Begleitung von Familien mit einem erkrankten Elternteil im Umgang mit der Krankheit bis hin zur Trauerbewältigung.

Krebsliga Zentralschweiz Beratungsstelle Stans Ennetmooserstrasse 23, 6370 Stans 041 611 13 88 > info@krebsliga.info

### Elbe – Fachstelle für Lebensfragen

> elbeluzern.ch

Beratung und Therapie in belastenden Lebenssituationen. Kostenlose Beratung während Schwangerschaft und im ersten Jahr nach Geburt.

Elbe – Fachstelle für Lebensfragen Hertensteinstrasse 28 6004 Luzern 041 210 10 87 info@elbeluzern.ch

#### Sprechstunde Schwangerschaft und psychische Probleme

> Schwangerschaft und psychische Probleme (luks.ch)

Sprechstunde für psychische Erkrankungen oder Belastungen. Während der Schwangerschaft zur Vorbereitung auf Geburt und Mutterschaft und im ersten Jahr nach der Geburt.

Frauenklinik (LUKS) Spitalstrasse, Haus 21, 6004 Luzern 041 205 35 10

#### Verein Postpartale Depression Schweiz

> postpartale-depression.ch

Hilfe bei der Suche und Vermittlung von Fachpersonen und Anlaufstellen für Betroffene postpartaler Depression und Angehörige. Übersicht über Angebote, Gruppen und Kurse.

#### Institut Kinderseele Schweiz

> kinderseele.ch

Information und (online) Beratung zu psychischen Belastungen und Erkrankungen von Eltern für Kinder/Jugendliche, Eltern, Angehörige und Fachpersonen.

052 208 10 10 > beratung@kinderseele.ch

#### Pro mente sana

> promentesana.ch

Psychosoziale Telefonberatung oder kostenlose E-Beratung für Betroffene, Angehörige und Fachpersonen.

0848 800 858 (Normaltarif)

#### **Dargebotene Hand**

> 143.ch

Die Dargebotene Hand ist rund um die Uhr da für Menschen, die ein helfendes und unterstützendes Gespräch benötigen (auch via anonymen Mailkontakt oder Chat).

Tel. 143

#### Schweizerische Gesellschaft für Beratung SGfB

> sgfb.ch

Informationen zur Psychosozialen Beratung sowie ein Verzeichnis und eine Suchfunktion, um eine Beraterin oder ein Berater zu finden.

### Beratungstelefon 24h (LUPS)

- > lups.ch/notfall/
- > lups.ch/patienten-angehoerige

Beratungstelefon der lups für Angehörige psychisch erkrankter Personen und für Betroffene selbst.

> 0900 85 65 65 (ab 10. Minute kostenpflichtig, 3.23 CHF/Min)

Die lups unterstützt Angehörige mit Gruppenangeboten für erwachsene Angehörige wie auch für Kinder von Eltern mit psychischer Erkrankung. Weiter steht ein Angehörigenhandbuch zur Verfügung.

### Suche Psychotherapeut oder -therapeutin

- > psyreg.admin.ch
- > verband-vpz.ch
- > psychotherapie-nw-ow.ch

#### Psychologieberuferegister:

Öffentliches Register von anerkannten Psychotherapeutinnen und -therapeuten. Suche nach Kanton, Ort oder Name möglich.

#### Verband PsychotherapeutInnen Zentralschweiz:

Liste mit spezialisierten Psychotherapeutinnen und -therapeuten für Schwangerschaft, Geburt, Babyzeit, Kindsverlust

#### Verein Psychotherapie Nidwalden/Obwalden:

Zusammenschluss von eidgenössisch anerkannten Psychotherapeutinnen und -therapeuten, welche in den beiden Halbkantonen tätig sind.

### Suche Psychiater oder Psychiaterin

> Suche nach Medizinalpersonen

Im Medizinalberuferegister des Bundes können Ärztinnen und Ärzte mit Facharzttitel «Psychiatrie und Psychotherapie» nach Kantonen gesucht werden.

### Ambulatorium KJPD Sarnen

> lups.ch/kinder-jugend-psychiatrie

Bietet Hilfe und Unterstützung für Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre sowie deren Familien bei psychischen, psychosomatischen und psychosozialen Schwierigkeiten.

Luzerner Psychiatrie AG Ambulatorium KJPD Sarnen Brünigstrasse 180a, 6060 Sarnen

058 856 59 59 > klinik-sarnen@lups.ch

#### Ambulatorium Sarnen

> lups.ch

Ambulante Beratungs- und Behandlungsstelle für Menschen, die sich in einer Lebenskrise befinden oder von einer psychischen Erkrankung betroffen sind.

Luzerner Psychiatrie AG Ambulatorium Sarnen Militärstrasse 8, 6060 Sarnen

058 856 59 59

> klinik-sarnen@lups.ch

#### Gemeindeintegrierte Akutbehandlung

> lups.ch/erwachsene/gia

Patientinnen und Patienten werden in einer akuten Phase zu Hause in ihrer vertrauten Umgebung psychiatrisch behandelt. Das Home-Treatment mit der engen Zusammenarbeit mit Partner/in und dem Umfeld bewährt sich für eine akutpsychiatrische Behandlung bei Frauen nach der Geburt oder mit kleinen Kindern.

Die Behandlung von Patientinnen und Patienten aus Nid- und Obwalden und ist nach telefonischer Rücksprache möglich.

Luzerner Psychiatrie GiA Luzern Stadt Voltastrasse 42, 6005 Luzern

058 856 58 88 > gia.stadt@lups.ch

#### traversa Netzwerk für Menschen mit einer psychischen Erkrankung

> traversa.ch

traversa unterstützt Menschen mit einer psychischen Erkrankung und deren Angehörigen in ihren aktuellen Bedürfnissen und setzt sich für die Verbesserung ihrer Lebenssituation ein. Die ambulanten Angebote umfassen die Sozialberatung, die Peer-Arbeit PEERLE, das Begleitete Wohnen sowie das Tageszentrum und im stationären Bereich die Wohnangebote in 6 Wohnhäusern.

traversa Tribschengasse 8 6005 Luzern

041 319 95 00 > info@traversa.ch Beratungen in den Räumlichkeiten des Regionalen Sozialdienstes RSD an der Dammstrasse 24, 6055 Alpnach Dorf.

#### Palliative Pflege

- > spitexnw.ch/palliative-pflege
- spitexow.ch/Dienstleistungen/ Palliative-Care

Die Fachpersonen für palliative Pflege gewährleisten rund um die Uhr individuelle Pflege und Betreuung für schwer kranke und sterbende Menschen sowie deren Angehörige.

Spitex Nidwalden Ennetmooserstrasse 23 6370 Stans

041 618 20 50 > info@spitexnw.ch Spitex Obwalden Kägiswilerstrasse 29 6060 Sarnen 041 662 90 90

> info@spitexow.ch

#### **Palliative Begleitung**

> srk-unterwalden.ch

Bei der Palliativen Begleitung übernehmen Freiwillige des Roten Kreuzes Unterwalden Sitzwachen bei Sterbenden zu Hause und in Institutionen oder begleiten Menschen in ihrer letzten Lebensphase.

SRK Kantonalverband Unterwalden, Nägeligasse 7, 6371 Stans > entlastung@srk-unterwalden.ch

Vermittlung einer Sitzwache: 041 500 10 80

Emma Gremli-Schäli-Stiftung für Sterbebegleitung

> sterbebegleitungobwalden.ch

#### Trauerkreis Treffpunkt für Trauernde

> trauerkreis.ch

Die Sterbe- und Trauerbegleitenden geben den Trauernden jeden ersten Montag im Monat Raum und Zeit, um ins Gespräch zu kommen und zuzuhören.

Trauerkreis Nidwalden

Christine Dübendorfer 079 769 79 21 > info@trauerkreis.ch

#### **Familientrauerbegleitung**

> familientrauerbegleitung.ch

Netzwerk ausgebildeter Fachpersonen für kindgerechte Trauerarbeit. Beratung, Begleitung und Stärkung im Umgang mit Verlust und Abschied

058 510 99 49, Freitags 10.00 – 12.00 Uhr welcome@familientrauerbegleitung.ch

#### Härzens-chind

> härzens-chind.ch

Der Verein unterstützt Frauen/Paare nach einem Kindsverlust während der Schwangerschaft oder zu einem späteren Zeitpunkt. Hilfe durch Fachwissen, Erfahrungsaustausch und Vermittlung von Hilfeleistungen.

Wilstrasse 54 6370 Oberdorf 078 617 73 20

> info@härzens-chind.ch

#### **Pro Pallium**

> pro-pallium.ch

Schweizer Palliativstiftung für Kinder und junge Erwachsene. Pro Pallium unterstützt Familien mit schwerstkranken Kindern mit einem kostenlosen Angebot zu Hause. Im Zentrum steht die psychosoziale Entlastung – durch Familienberatung, Trauerbegleitung sowie die Betreuung der Kinder und Geschwister durch geschulte Freiwillige.

079 901 09 53

> r.vonmoos@pro-pallium.ch

### Fachstelle kindsverlust.ch

> kindsverlust.ch

Kindsverlust während Schwangerschaft, Geburt und erster Lebenszeit. Kostenlose Beratungen für Fachpersonen und Betroffene, Aus- und Weiterbildungsprogramm, Informationsbroschüren uvm.

Beratungsdienst jeden Dienstag- und Donnerstagmorgen

031 333 33 60

> fachstelle@kindsverlust.ch

### Informationen für verwaiste Eltern

> luks.ch/informationen-fuerverwaiste-eltern Informationen, Unterstützungsangebote und Anlaufstellen rund um das Thema Kindsverlust.

U.a. Beerdigungsmöglichkeiten in den einzelnen Gemeinden von Nidwalden, wie auch zum Kinderfeld Nidwalden und dem kantonalen Gedenkgottesdienst.

#### **SELBSTHILFE**

#### Selbsthilfegruppen

> selbsthilfeluzern.ch

Vermittlung, Beratung und Begleitung von Selbsthilfegruppen zu körperlichen, psychischen und sozialen Themen.

Selbsthilfe Luzern Obwalden Nidwalden Weggismattstrasse 9a

6004 Luzern

041 210 34 44

> mail@selbsthilfeluzern.ch

#### Suchtberatung

> nw.ch/sozialamtdienste

> ow.ch/fachbereiche

Beratung und Unterstützung von Betroffenen und Bezugspersonen bei Problemen mit legalen und illegalen Suchtmitteln.

Abteilung Jugend, Familie, Sucht Engelbergstrasse 34 6371 Stans

041 618 75 50

> suchtberatung@nw.ch

Jugend, Familie und Sucht Opferberatung Dorfplatz 4, 6060 Sarnen

041 666 62 56

> suchtberatung@ow.ch

#### Safezone

> safezone.ch/beratung

Kostenlose und anonyme Online-Beratungen zu Drogen, Alkohol und Suchtproblemen.

#### **Paradiesgässli**

> gassenarbeit.ch/angebote/ paradiesgaessli Anlaufstelle für Eltern mit Suchtproblemen und ihrer Kinder. Systemische Beratung und Begleitung der gesamten Familie in den Bereichen Erziehung, Finanzen, Alltag, Freizeit. Aufsuchende Familienarbeit und spezifische Jugendberatung.

Paradiesgässli Rosenberghöhe 6

6004 Luzern

041 252 26 60

> paradiesgaessli@gassenarbeit.ch

#### Schalter 20

> gassenarbeit.ch

Beratungs- und Begleitungsangebot für suchtbetroffene Jugendliche und Erwachsene in persönlichen, finanziellen, administrativen und rechtlichen Angelegenheiten.

Schalter 20

Murbacherstrasse 20

6002 Luzern

041 252 26 30

> schalter20@gassenarbeit.ch

#### Lungenliga Zentralschweiz

 lungenliga.ch/lungenligazentralschweiz Beratung und Begleitung beim Rauchstopp sowie von Lungenkranken und ihren Angehörigen.

Lungenliga Zentralschweiz 04

Beratungsstelle Sarnen Flüelistrasse 2b, 6060 Sarnen 041 429 31 10

> info@lungenliga-zentralschweiz.ch

#### Anyonyme Alkoholiker

> anonyme-alkoholiker.ch

In lokalen Selbsthilfegruppen treffen sich trockene Alkoholkranke zum offenen Austausch.

Meetings Nidwalden

Jeden Donnerstag jeweils um 20.00 Uhr

Pfarreiheim > aa-stans-winkelried@ Knirigasse 4, 6370 Stans anonyme-alkoholiker.ch

#### Frauenzentrale Luzern

> frauenzentraleluzern.ch

Rechts- und Budgetberatungen und Mediation in den Themenbereichen Beziehung, Familie, Trennung, Scheidung. Fachstelle für Volljährigenunterhalt.

Im Auftrag des Kantons Nidwalden:

Frauenzentrale Luzern 04I 2II 00 30

Denkmalstrasse 2, 6006 Luzern > info@frauenzentraleluzern.ch

#### Familienberatung Obwalden

> ow.ch/fachbereiche

Unentgeltliche Erstberatung in Trennungs- und Scheidungsfragen.

Jugend, Familie und Sucht 041 666 62 56

Opferberatung Dorfplatz 4, 6060 Sarnen ) jugend-familienberatung@ow.ch

### Anwaltsverband Unterwalden

> uwav.ch

Monatlich stattfindende unentgeltliche Rechtsberatung. Anmeldungen notwendig.

Einmal im Monat, am Donnerstagnachmittag.
Ort und Kontaktperson werden in der Vorwoche im Amtsblatt publiziert.

### Patientenstelle Zentralschweiz

> zentralschweiz.patientenstelle.ch

Rechtsberatung und Unterstützung für Patientinnen und Patienten im Gesundheits- und Sozialbereich.

Patientenstelle Zentralschweiz

St. Karliquai 12, 6004 Luzern

041 410 10 14

> patientenstelle.luzern@bluewin.ch

#### Pro mente sana

> promentesana.ch

Information und Beratung zu allen Rechtsfragen im Zusammenhang mit gesundheitlichen Beeinträchtigungen und sozialer Integration.

0848 800 858 (Normaltarif)

### Rechtsberatungsstelle Zentralschweiz

> caritas.ch

Offene Beratungen im Asyl- und Ausländerrecht.

Caritas
Adligenswilerstrasse 15
6002 Luzern

> rbs@caritas.ch

Jeden 2. Dienstagnachmittag, ansonsten telefonische Terminvereinbarung:

041 419 23 85

#### **Arbeitsamt**

> nw.ch/arbeitsamtdienste

> ow.ch/de/verwaltung

Arbeitsrechtliche Auskünfte im Bereich öffentliches Arbeitsrecht für Arbeitgebende und Arbeitnehmende.

Arbeitsamt Stansstaderstrasse 54 6371 Stans

041 618 76 54
> arbeitsamt@nw.ch

Amt für Arbeit St. Antonistrasse 4 6060 Sarnen 041 666 63 33 > amtfuerarbeit@ow.ch

#### KONFLIKTE / GEWALT

### Elbe – Fachstelle für Lebensfragen

> elbeluzern.ch

Einzel- und Paarberatungen.

Elbe – Fachstelle für Lebensfragen Hertensteinstrasse 28 6004 Luzern 041 210 10 87 > info@elbeluzern.ch

#### **Frauenhaus**

> frauenhaus-luzern.ch

Schutz, Unterkunft und Beratung für physisch, psychisch und sexuell misshandelte Frauen und deren Kinder sowie für Frauen, die bedroht oder stark kontrolliert werden.

041 360 70 00 (24h-Helpline)

> frauenhaus@frauenhaus-luzern.ch

#### Männer- und Väterhaus

> zwueschehalt.ch

Schutz, Unterkunft und Beratung für gewaltbetroffene Männer (mit oder ohne Kinder).

041 552 08 70

> luzern@zwueschehalt.ch

#### **Opferberatung**

- > disg.lu.ch
- > ow.ch/fachbereiche

Die Opferberatung gewährleistet die Beratung und Vermittlung von Hilfe an Personen, die durch eine Straftat in ihrer körperlichen, psychischen oder sexuellen Integrität unmittelbar beeinträchtigt worden sind. Es stehen zusätzlich anonyme und kostenlose Chatund Online-Beratungen zur Verfügung.

Im Auftrag des Kantons Nidwalden: Opferberatungsstelle Luzern Obergrundstrasse 70 6003 Luzern

24/7: 041 228 74 00 > opferberatung@lu.ch

Kontaktaufnahme per Chat: online-opferberatung.lu.ch

Jugend, Familie und Sucht Opferberatung Dorfplatz 4 6060 Sarnen

041 666 62 56 > opferhilfe@ow.ch

#### Agredis Krisen-, Konfliktund Gewaltberatung

> agredis.ch

Gewaltberatung für gewalttätige und gewaltbereite erwachsene Männer und Frauen, Jugendliche und Kinder, die durch ihr Handeln die körperliche, psychische oder sexuelle Integrität einer anderen Person verletzt haben oder kurz davor stehen. Unterstützung auf dem Weg zu einem gewaltfreien und eigenverantwortlichen Handeln. Fachberatungen und Weiterbildungen für Fachpersonen, Institutionen und Unternehmen an, die im Bereich der Gewaltprävention und -intervention tätig sind.

Agredis Unterlachenstrasse 12 6005 Luzern 078 744 88 88 (Hotline)

> gewaltberatung@agredis.ch

#### Beratungsstelle Rassistische Diskriminierung Fabia Kompetenzzentrum Migration

> fabialuzern.ch

Kostenloses Beratungsangebot für Personen die aufgrund von Ethnie, Herkunft, Nationalität, Sprache, Religion oder Hautfarbe rassistisch diskriminiert werden. Das Angebot richtet sich an Betroffene, Fachpersonen, Angehörige oder Zeuginnen/Zeugen.

Fabia Kompetenzzentrum Migration Tribschenstrasse 78 6005 Luzern

) diskriminierungsschutz@fabialuzern.ch

## ENTLASTUNGS- UND BETREUUNGSANGEBOTE

#### **ALLGEMEIN**

#### **Spitex**

- > spitexnw.ch
- > spitexow.ch

Die Spitex unterstützt Menschen in diversen Bereichen:

- Pflege und Beratung
- Hauswirtschaft, (Kinder-) Betreuung
- Betreuung, Entlastung für pflegende Angehörige
- Psychiatrische Pflege
- Palliative Pflege

Spitex Nidwalden Ennetmooserstrasse 23 6370 Stans

041 618 20 50 > info@spitexnw.ch Spitex Obwalden Kägiswilerstrasse 29 6060 Sarnen

041 662 90 90 > info@spitexow.ch

#### Schweizerisches Rotes Kreuz Kantonalverband Unterwalden

> srk-unterwalden.ch

ENTLASTUNGSDIENST – Pflegende und betreuende Angehörige erhalten regelmässig eine Auszeit, indem Mitarbeitende in dieser Zeit ihre Aufgaben übernehmen.

041 500 10 81

> entlastung@srk-unterwalden.ch

ROTKREUZ-NOTRUF – Mit dem Notrufknopf am Handgelenk kann im Notfall rasch Hilfe angefordert werden.

041 500 10 80

> notruf@srk-unterwalden.ch

ROTKREUZ-FAHRDIENST (Personenwagen oder Rollstuhlauto) – Menschen, die den öffentlichen Verkehr nicht oder nur mit Schwierigkeiten benützen können, werden von Freiwilligen zum Arzt, zur Therapie oder zu sozialen und kulturellen Anlässen begleitet.

041 670 30 30

> fahrdienst@srk-unterwalden.ch

### Mahlzeitendienst der Pro Senectute

- > nw.prosenectute.ch
- > ow.prosenectute.ch
- > casa-gusto.ch

Mahlzeitendienst für alle Menschen in Nidwalden/Obwalden (bspw. auch für Wöchnerinnen, für Personen nach einem Spitalaufenthalt etc.).

- Casa Buono, vakuumierte Mahlzeiten zu Hause aufwärmen.

Bestellung bis Mittwoch der Vorwoche um 10 Uhr unter:

NW 041 610 76 09

OW 041 666 25 45

- Casa Gusto, vorgekochte Mahlzeiten zu Hause aufwärmen

Bestellung bis am Vortag um II Uhr online oder unter:

NW 058 451 50 50

**ow** 058 451 50 50

#### Entlastungsdienst Pro Infirmis

- > proinfirmis.ch/angebot/nidwalden
- proinfirmis.ch/angebot/obwalden

Regelmässige Betreuung von Kindern und Erwachsenen mit Behinderung oder Langzeiterkrankung (zu Hause oder in einem anderen Setting).

Pro Infirmis Kantonale Geschäftsstelle Luzern, Ob- und Nidwalden Zentralstrasse 18. 6003 Luzern

058 775 12 12 > luownw@proinfirmis.ch

#### FAMILIEN/ELTERN

### Kinderbetreuung zu Hause

> srk-unterwalden.ch

In Notsituationen, wenn die Kinder krank sind oder die Eltern ausfallen, betreuen Mitarbeitende die Kinder in ihrer gewohnten Umgebung.

SRK Kantonalverband Unterwalden Nägeligasse 7, 6371 Stans

041 500 10 88

> kbh@srk-unterwalden.ch

#### **Babysittingvermittlung**

> srk-unterwalden.ch

Der Bildungsverbund Luzern Unterwalden Zug bietet Babysitting-Kurse SRK an. Die Vermittlung von Babysitter/innen erfolgt über die Frauengemeinschaften der jeweiligen Gemeinden. Eine Liste der Vermittlungsstellen ist auf der Webseite vom Bildungsverbund zu finden.

Schweizerisches Rotes Kreuz 041 418 74 84
Bildungsverbund Luzern Unterwalden Zug > bildung@srk-zentralschweiz.ch
Maihofstrasse 95c, 6006 Luzern

### Tagesfamilien- und Nannyvermittlung

> chinderhuis.ch

> kinderbetreuung-ow.ch

Die Tagesfamilien Koordination ist Anlaufstelle für Eltern, die einen Betreuungsplatz in einer Tagesfamilie oder eine Nanny suchen, sowie für Familien, die gerne ein Tageskind bei sich aufnehmen wollen. Die Vermittlungsstelle ist zudem Ansprechstelle für alle Anliegen, die während des Betreuungsverhältnisses entstehen.

Chinderhuis Nidwalden Verein für familien- und schulergänzende Kinderbetreuung Turmatt 3 6370 Stans

041 610 95 22

> tagesfamilien@chinderhuis.ch

Verein Kinderbetreuung Obwalden Spitalstrasse 4 6060 Sarnen

041 660 20 30 > tagesfamilien@ kinderbetreuung-ow.ch

#### Kindertagesstätten, Schulergänzende Kinderbetreuung

Angebote wie KiTas, Schulergänzende Kinderbetreuung oder Spielgruppen finden sich im > Verzeichnis Familienangebote NW, oder im Verzeichnis > Schul-und familienergänzende Kinderbetreuung OW.

#### **Kovive**

> kovive.ch

Kovive bietet individuelle Betreuungsangebote für Kinder und Jugendliche in den Ferien oder an Wochenenden bei Entlastungsfamilien oder Dauerpflegeplätze bei Pflegefamilien. Zudem bietet Kovive diverse kostengünstige Feriencamps für Kinder und Jugendliche an.

Schweizer Kinderhilfswerk Kovive Unterlachenstrasse I2 6005 Luzern 041 249 20 80 info@kovive.ch

#### Fachstelle Kinderbetreuung Luzern

> fachstellekinder.ch

Entlastungsplätze in qualifizierten Pflegefamilien, Notaufnahmeplätze für Kinder und Jugendliche sowie weitere Angebote.

Fachstelle Kinderbetreuung Schappenweg I, 6011 Kriens 041 318 50 60

> info@fachstellekinder.ch

#### via familia Wohnen und Begleiten

> viafamilia.ch

Sozialpädagogische Familienbegleitung für Situationserfassung, Erziehungstraining, Abklärungen, Rückplatzierungen und begleitete Besuchstage an sowie ein begleitetes Jugendwohnen und Mutter/Vater/Kind-Wohnen (Kanton LU).

via familia Wohnen und Begleiten

041 612 00 28

Centralstrasse 3, 6215 Beromünster > info\_wb@viafamilia.ch

#### via familia Betreuung in Familien

> viafamilia.ch

Plätze in Pflegefamilien für Kinder und Jugendliche (Notfallplätze, Dauerplatzierungen, Überbrückungen, Time-Outs, Wochenendeund Ferien, Berufscoaching).

via familia Betreuung in Familien Dorfplatz 7a, 6370 Stans 041 612 00 24 info@viafamilia.ch

#### Caritas Bergeinsatz für Bergbauernfamilien

> bergeinsatz.ch

Unterstützung durch Freiwillige für Bergbauernfamilien, die sich in einer stark belastenden Arbeits- oder Lebenssituation befinden.

Caritas Schweiz 041 419 23 29

Adligenswilerstrasse 15, 6002 Luzern >> bergeinsatz@caritas.ch

#### Caritas Familienplatzierung

> familienplatzierung.ch

Begleitung und Platzierung von Kindern und Jugendlichen in schwierigen Lebenssituationen bei ausgesuchten Pflegeeltern (Langzeitplatzierungen, Entlastungsplatzierungen, Wochenend- und Ferienplatzierungen, Persönliche Leistung bei straffälligen Jugendlichen).

Caritas-Familienplatzierung 041 419 22 77

Adligenswilerstrasse 15, 6002 Luzern > familienplatzierung@caritas.ch

#### ENTLASTUNGS- UND NOTUNTERKÜNFTE

#### Aufenthalt bei Erschöpfung im Geburtshaus Stans

y geburtshaus-stans.ch

Während den ersten drei Monaten nach der Geburt finden Frauen kurzfristig ein stationäres Entlastungsangebot.

041 612 20 80

> geburtshaus-stans@hin.ch

Notfallnummer 079 303 02 89

#### Hauszeit mit Herz

> hauszeitmitherz.ch

Entlastungs- und Aufbauangebot für erschöpfte Mütter und Väter.

Mühleplatz I

078 233 62 88

6210 Sursee > info@hauszeitmitherz.ch

### Haus für Mutter und Kind

> mutterundkindhaus.ch

Ein Daheim für Schwangere und Mütter von Kindern bis Ende Vorschulalter in sozialen Notlagen.

Haus für Mutter und Kind

041 630 24 46

Obkirche 2, 6052 Hergiswil info@mutterundkindhaus.ch

#### **Frauenhaus**

> frauenhaus-luzern.ch

Schutz, Unterkunft und Beratung für physisch, psychisch und sexuell misshandelte Frauen und deren Kinder sowie für Frauen, die bedroht oder stark kontrolliert werden.

04I 360 70 00 (24h-Helpline)

> frauenhaus@frauenhaus-luzern.ch

#### Männer- und Väterhaus

> zwueschehalt.ch

Schutz, Unterkunft und Beratung für gewaltbetroffene Männer (mit oder ohne Kinder).

041 552 08 70

> luzern@zwueschehalt.ch

#### **Notschlafstelle**

> jobdach.ch/notschlafstelle

Das Angebot der Notschlafstelle umfasst Übernachtung mit Frühstück, Kochgelegenheit sowie hygienische und medizinische Grundversorgung für Menschen ohne Obdach oder mit Suchtproblematik.

Verein Jobdach Notschlafstelle 041 202 03 10

Gibraltarstrasse 29, 6003 Luzern

> notschlafstelle@jobdach.ch

#### **FERIEN**

### Pro Juventute Ferienfonds

> projuventute.ch

Finanzschwache Familien und Alleinerziehende haben die Möglichkeit zu einem kostenlosen oder kostengünstigen Ferienaufenthalt im Engadin (Kanton GR).

Hotel Chesa Spuondas Via Simplaz 47

7500 St. Moritz

081 833 65 88

> spuondas@projuventute.ch

Reka Ferienhilfe

> reka-ferienhilfe.ch

> winterhilfe.ch

Für Familien und Alleinerziehende mit kleinem Einkommen bietet die Reka zusammen mit der Winterhilfe kostengünstige Ferien an.

Winterhilfe Nidwalden Cindy Bigler

077 435 72 92

> nidwalden@winterhilfe.ch

oder via > Ortskomitee der jeweiligen Gemeinde Winterhilfe Obwalden Claudia Burch

079 406 28 93

> obwalden@winterhilfe.ch



#### STAATLICHE HILFEN

#### Prämienverbilligung

- > nw.ch/sozialdienst
- ) ow.ch/fachbereiche

Die Krankenkassen erheben ihre Prämien ohne Rücksicht auf das Einkommen und das Vermögen. Dies kann zu einer grossen finanziellen Belastung führen. Die individuelle Prämienverbilligung (IPV) entlastet Menschen in einem vom Kanton festgelegten Einkommenssegment.

Anmeldefrist für die IPV ist jeweils im Frühjahr.

Die volle IPV wird bei wirtschaftlicher Sozialhilfe durch den Sozialdienst angemeldet und kann nur durch den Antrag des Sozialdienstes gutgeheissen wirden. EL-Empfänger werden durch die Ausgleichskasse gemeldet.

Sozialdienst Kanton Nidwalden Engelbergstrasse 34 6371 Stans

041 618 75 50
> sozialdienst@nw.ch

Prämienverbilligung St. Antonistrasse 4 6060 Sarnen

04I 666 63 05 praemienverbilligung@ow.ch

#### Alimentenhilfe

- > nw.ch/sozialamtdienste
- rsd-obwalden.ch/alimente

Die Alimentenhilfe ist zuständig für im Kanton wohnhafte unterhaltsberechtigte Kinder sowie getrennt oder geschiedene Ehegatten, wenn die alimentenpflichtige Person der Zahlungspflicht nicht, nicht rechtzeitig oder nur teilweise nachkommt.

Sozialdienst Kanton Nidwalden Engelbergstrasse 34 6371 Stans

041 618 75 50 sozialdienst@nw.ch

Regionaler Sozialdienst OW Dammstrasse 24 6055 Alpnach Dorf

04I 672 55 55
> alimente@rsd-obwalden.ch

#### **Opferhilfe**

- > nw.ch/opferhilfe
- > ow.ch/fachbereiche

Die Opferhilfe kann finanzielle Leistungen im Rahmen der längerfristigen Hilfe sowie Entschädigungen und/oder Genugtuungen ausrichten. Für Opferberatungen vgl. Kapitel Konflikte/Gewalt.

Opferhilfe Nidwalden Kreuzstrasse 2 6371 Stans

041 618 44 81

> opferhilfe@nw.ch

Jugend, Familie und Sucht Opferberatung Dorfplatz 4, 6060 Sarnen

041 666 62 56 > opferhilfe@ow.ch

### Kinder- und Ausbildungszulagen

- > aknw.ch
- » akow.ch

Die Familienzulagen sollen Kosten, welche den Eltern durch den Unterhalt ihrer Kinder entstehen, teilweise ausgleichen. Sie umfassen Kinder- und Ausbildungszulagen.

Wer einen Anspruch auf Kinder- oder Ausbildungszulagen geltend machen will, muss beim Arbeitgeber einen Antrag stellen, der an die zuständige Familienausgleichskasse weitergeleitet wird.

Ausgleichskasse Nidwalden Stansstaderstrasse 88 6370 Stans

04I 6I8 5I 00 info@aknw.ch Ausgleichskasse Obwalden Brünigstrasse 144 6060 Sarnen

041 666 27 50 > info@akow.ch

#### Stipendien

- > nw.ch/stipendien
- ow.ch/dienstleistungen

Der Kanton kann auf Gesuch hin Ausbildungsbeiträge oder Ausbildungsdarlehen gewähren. Diese staatlichen Beiträge haben zum Zweck, den Gesuchstellenden eine Ausbildung zu ermöglichen.

Stipendien und Ausbildungsdarlehen Stansstaderstrasse 54 6371 Stans

041 618 74 01 bildungsdirektion@nw.ch

Fachstelle Ausbildungsbeiträge Brünigstrasse 178 6060 Sarnen

041 666 60 60 > stipendien@ow.ch

#### Unterschiedliche Taggelder

Bei Unfall, Krankheit, Invalidität oder Arbeitslosigkeit können Taggelder beantragt werden. Die Kontaktaufnahme erfolgt über den Arbeitgeber oder die Versicherung.

#### AHV-, IV-Renten, Hilflosenentschädigung, Hilfsmittel

- > aknw.ch
- » akow.ch

Finanzielle Absicherung bei Alter und Krankheit.

Ausgleichskasse / IV-Stelle Nidwalden Stansstaderstrasse 88 6370 Stans

041 618 51 00 > info@aknw.ch Ausgleichskasse / IV-Stelle Obwalden Brünigstrasse 144 6060 Sarnen

041 666 27 50 > info@akow.ch

#### Ergänzungsleistungen

- > aknw.ch
- » akow.ch

Ergänzungsleistungen zur AHV und IV garantieren Rentnerinnen und Rentnern ein gesetzlich festgelegtes Mindesteinkommen.

Ausgleichskasse / IV-Stelle Nidwalden Stansstaderstrasse 88 6370 Stans

041 618 51 00 > info@aknw.ch Ausgleichskasse / IV-Stelle Obwalden Brünigstrasse 144 6060 Sarnen

041 666 27 50 > info@akow.ch

### Wirtschaftliche Sozialhilfe

- > nw.ch/sozialdienst
- > rsd-obwalden.ch/sozial

Wirtschaftliche Sozialhilfe kann von Personen und Familien beantragt werden, welche ihre Existenz nicht hinreichend oder nicht rechtzeitig aus eigener Kraft sichern können. Dabei gilt das Prinzip der Subsidiarität.

Sozialdienst Kanton Nidwalden Engelbergstrasse 34 6371 Stans

041 618 75 50
> sozialdienst@nw.ch

Regionaler Sozialdienst OW Dammstrasse 24 6055 Alpnach Dorf

04I 672 55 55 sozialhilfe@rsd-obwalden.ch

#### Sozialhilfe und Integration für Geflüchtete

- > nw.ch/amtasyl
- > ow.ch/fachbereiche

Zuständig für Unterbringung, wirtschaftliche Sozialhilfe und Integration bis 12 Jahre nach Einreise für Asylsuchende, Flüchtlinge, vorläufig aufgenommene Personen und Schutzsuchende sowie Rückkehrberatung und -hilfe.

Amt für Asyl und Flüchtlinge Knirigasse 6 6371 Stans

041 618 76 20 > aaf@nw.ch

Zuständigkeit für Betreuung und Unterbringung von Asylsuchenden und Flüchtlingen.

Soziale Dienste Asyl Dorfplatz 4 6060 Sarnen

041 666 60 53 sozialediensteasyl@ow.ch

#### HILFEN VON STIFTUNGEN, VEREINEN UND WEITEREN INSTITUTIONEN

#### Winterhilfe

- > nw.winterhilfe.ch
- > ow.winterhilfe.ch

Die Winterhilfe unterstützt Personen bei der Bezahlung von unerwarteten und dringenden Rechnungen, welche die Krankenkasse nicht zahlt (bspw. Kosten für den Zahnarzt, Brille, Selbstbehalte usw.).

Weiter unterstützt sie Kinder zwischen 4 und 16 Jahren finanziell bei einer Freizeitbeschäftigung (Musik, Sport, Handwerk usw.), dies in Form von Mitgliederbeiträgen, Pauschalkosten und Ausrüstungen.

Winterhilfe Nidwalden Cindy Bigler

077 435 72 92

> nidwalden@winterhilfe.ch

oder via Ortskomitee der jeweiligen Gemeinde Winterhilfe Obwalden Claudia Burch

079 406 28 93

> obwalden@winterhilfe.ch

#### SOFON-Sozialfonds NW Frauenbund Nidwalden SKF/Obwaldner Familienfonds

- > frauenbundnw.ch
- > familienfonds-ow.ch

Die Sozial- und Familienfonds setzen sich für Frauen und Familien in Not ein. Sie leisten finanzielle Hilfe an verheiratete oder alleinstehende Frauen, alleinstehende Väter und Familien in Notsituationen.

Präsidentin SOFON Alice Zimmermann-Elsener

041 620 67 26

> sofon@frauenbundnw.ch

Präsidentin Familienfonds Annelies Krummenacher

041 660 45 67

> kontakt@familienfonds-ow.ch

### Stiftung für Kinder in der Schweiz

> kinderstiftung.info

Die Stiftung für Kinder in der Schweiz unterstützt und fördert benachteiligte Kinder und Jugendliche in einer Notlage finanziell, mit materiellen Gütern oder der Vermittlung weiterer Unterstützungsformen wie medizinische Versorgung, Betreuung, Förderunterricht, Mobilität und Ferienbeiträge.

041 632 44 74

> mail@kinderstiftung.info

#### LZ Weihnachtsaktion

- > nw.ch/sozialdienst
- > ow.ch/aemter

Für Menschen in der Region, die in Not geraten sind. Die LZ Weihnachtsaktion sammelt Geld und verteilt dieses in der Zentralschweiz auf der Basis von Gesuchen für Menschen in Not.

Gesucheinreichung (Okt. bis Dez.) nur durch Beratungsstellen (bspw. Winterhilfe, Spitex, Chinderhuis Nidwalden), kantonaler Sozialdienst (NW), Jugend- und Familienberatung (OW) sowie die Sozialbehörden der Gemeinden (NW und OW) möglich.

## HILFEN VON STIFTUNGEN, VEREINEN UND WEITEREN INSTITUTIONEN



#### **Stiftung SOS Beobachter**

- > beobachter.ch
- > nw.ch/sozialamt
- > rsd-obwalden.ch

Zweck der Stiftung ist die finanzielle Unterstützung von Menschen, die aus sozialen oder anderen Gründen als unterstützungsbedürftig erscheinen. Die Unterstützung dient der Linderung und Überbrückung von Notlagen.

Gesucheinreichung durch Vermittler (Sozialamt NW/Regionaler Sozialdienst OW) oder Anwälte möglich.

#### **Albert Koechlin Stiftung**

> aks-stiftung.ch

Die Stiftung realisiert bedarfsgerechte Angebote und fördert Projekte in den Bereichen Soziales, Bildung, Kultur, Wirtschaft und Umwelt. Dazu gehört die Soziale Nothilfe für Menschen in finanzieller Notlage.

Patrick Ambord, 04I 226 4I 29

> mail@aks-stiftung.ch

#### Schwiizer hälfed Schwiizer

> stiftung-shs.ch

Einmalige finanzielle Zuwendung als Überbrückungshilfe für Menschen, die unverschuldet in Not geraten sind.

044 269 40 57

> info@stiftung-shs.ch

### Antoniuskassen der Pfarreien/Kaplaneien

Nothilfe in der Verantwortlichkeit des Gemeindeleiters der Pfarrei/Kaplanei in Nid- und Obwalden.

Kontaktaufnahme mit der Pfarrei/Kaplanei der Wohngemeinde.

#### **Pro Infirmis**

- proinfirmis.ch/angebot/nidwalden
- > proinfirmis.ch/angebot/obwalden

Mittel und Wege aus finanziellen Engpässen für Personen mit einer körperlichen und/oder geistigen Beeinträchtigung, Langzeiterkrankung oder psychischen Erkrankung.

Aussenstelle Nidwalden c/o Wohnhaus Mettenweg Weidlistrasse 2b 6370 Stans

058 775 12 12

> luownw@proinfirmis.ch

Aussenstelle Obwalden c/o Regionaler Sozialdienst Obwalden, Dammstrasse 24 6055 Alpnach Dorf

058 775 12 12

> luownw@proinfirmis.ch

#### **Pro Senectute**

- > nw.prosenectute.ch
- ) ow.prosenectute.ch

Mit der Individuellen Finanzhilfe (IF) können Menschen im AHV-Alter in finanziellen Notlagen unterstützt werden.

Pro Senectute Nidwalden Nägeligasse 25, 6370 Stans

041 610 76 09

> info@nw.prosenectute.ch

Pro Senectute Obwalden Marktstrasse 5, 6060 Sarnen

041 666 25 45

> info@ow.prosenectute.ch

## HILFEN VON STIFTUNGEN, VEREINEN UND WEITEREN INSTITUTIONEN



#### WIWA Pro Senectute Schweiz

> prosenectute.ch

Pro Senectute Schweiz unterstützt Witwen und Witwer mit Kindern sowie Halb- und Vollwaisen in finanzieller Not.

Pro Senectute Schweiz

Zusätzliche Leistungen an Witwen, Witwer und Waisen

Lavaterstrasse 60

044 283 89 89

8027 Zürich > wiwa@prosenectute.ch

#### Alzheimer Obwalden/Nidwalden

> alzheimer-schweiz.ch/ow-nw

Umfassende Beratung, Dienstleistungen und Hilfestellungen sowie Kurse und Gruppen für Menschen mit Demenz, ihre Angehörigen und Betreuenden.

Alzheimer Obwalden/Nidwalden

041 660 33 59

Alters- und Pflegeheim Nidwalden Nägeligasse 29, 6370 Stans

> geschaeftsstelle.ow-nw@alz.ch

#### Krebsliga

> zentralschweiz.krebsliga.ch

Krebsliga Zentralschweiz leistet unter gewissen Bedingungen finanzielle Unterstützung für krebsbetroffene Personen.

Krebsliga Zentralschweiz
Beratungsstelle Stans

041 611 13 88 > info@krebsliga.info

Ennetmooserstrasse 23, 6370 Stans

#### Finanzielle Überbrückungshilfe

> srk-unterwalden.ch

Die finanzielle Überbrückungshilfe richtet sich an Menschen in Ob- und Nidwalden, die sich aufgrund eines ausserordentlichen Ereignisses in einer akuten, aber vorübergehenden finanziellen Notlage befinden und deren Budget im Normalfall ausgeglichen ist. Voraussetzung für die Unterstützung ist, dass alle anderen Hilfsmöglichkeiten ausgeschöpft sind, die Hilfe einmalig bleibt, maximal I'000 CHF beträgt und frühestens nach zwei Jahren erneut beantragt werden kann.

SRK Kantonalverband Unterwalden 041 500 10 80

Nägeligasse 7, 6371 Stans > info@srk-unterwalden.ch

#### Verein bäuerliche Beratung & Vermittlung in schwierigen Situationen

baeuerliche-beratung-undvermittlung.ch Die Bäuerliche Beratung & Vermittlung in schwierigen Situationen unterstützt landwirtschaftliche Familien in belastenden Lebenslagen.

#### **LEBENSMITTEL**

#### **Tischlein-Deck-dich**

> tischlein.ch

> rsd-obwalden.ch

Für diese kostenlose Lebensmittelabgabe braucht es eine Bezugskarte. Bezugsorte dieser Karte siehe Webseite.

Abgabe Lebensmittel Stans: Freie Evang. Gemeinde Stans Eichli 9 6370 Stans

jeden Freitag ab 10 Uhr

Abgabe Lebensmittel Sarnen: Regionaler Sozialdienst OW Dammstrasse 24 6055 Alpnach Dorf

04I 672 55 55 >rsd@rsd-obwalden.ch

#### 2x Weihnachten

> srk-unterwalden.ch

Pakete mit Lebensmitteln und Hygieneartikeln werden z.B. über den Kantonalen Sozialdienst (NW) / die Sozialdienste der Gemeinden (OW), die Winterhilfe, das Amt für Asyl oder die Kirchgemeinden an Bedürftige verteilt.

SRK Kantonalverband Unterwalden Nägeligasse 7, 6371 Stans

041 500 10 80

> info@srk-unterwalden.ch

#### Caritas-Markt

- > caritas-luzern.ch
- > kulturlegi.ch
- > caritasmarkt.ch

Der Caritas-Markt führt ein Angebot an günstigen, frischen und gesunden Lebensmitteln sowie Haushaltsartikeln. Zugänglich für Menschen mit einer KulturLegi oder einer Einkaufskarte für den Caritas Markt.

Caritas Markt Luzern Gerliswilstrasse 42 6020 Emmenbrücke

041 368 51 50 > luzern@camarkt.ch

#### BEDARFSGEGENSTÄNDE (KLEIDUNG, MÖBEL, ETC.)

#### **Bon Lieu Restaurant**

- > bon-lieu.ch
- > kulturlegi.ch
- > caritasmarkt.ch

Dank den Gutscheinen von Bon Lieu können Sie in einem der 14 Bon Lieu-Restaurants in der Schweiz essen. Voraussetzung: Gültige Kultur-Legi-Karte

Restaurant Wärchbrogg Alpenquai 4, 6005 Luzern

#### Winterhilfe

- nw.winterhilfe.ch
- > ow.winterhilfe.ch

- Weihnachtspäckli mit Lebensmitteln und Spielsachen
- Zweckmässige Betten und Bettwaren
- Second-Hand-Kleider und Schuhe für Babys, Kinder und Erwachsene
- Komplette Schulausrüstung für Kindergartenkinder, Primar- und Sekundarschüler

Winterhilfe Nidwalden Cindy Bigler

077 435 72 92

> nidwalden@winterhilfe.ch

oder via Ortskomitee der jeweiligen Gemeinde Winterhilfe Obwalden Claudia Burch

079 406 28 93

> obwalden@winterhilfe.ch

### Elbe – Fachstelle für Lebensfragen

Bei finanziellen Notsituationen von Schwangeren/frisch gebackenen Eltern können einmalige finanzielle Zuwendungen vermittelt werden. Dies gilt auch für Personen, die kein Geld für die Verhütung haben.

Elbe – Fachstelle für Lebensfragen Hertensteinstrasse 28, 6004 Luzern 041 210 10 87
> info@elbeluzern.ch

#### **Brockenhaus**

- > brockähuis.ch
- » gafner-kaegiswil.ch

Secondhand- und Neuprodukte.

Brockähuis Nidwalden Oberstmühle I 6370 Stans Bea's Brocki Kreuzstrasse 16 6056 Kägiswil

#### Kinderartikel Brocki

- > kinderartikelbrocki.ch
- > keisers-kinderparadies

Secondhand Baby- und Kinderkleider und -Schuhe, Spielzeuge, Spiele, Bücher.

Kinderartikel-Brocki Im Eichli 9 6370 Stans

Keiser's Kinderparadies Melchtalerstrasse 7a 6064 Kerns

### Angebote in den Gemeinden

- ) frauenbundnw.ch
- > frauenbund-ow.ch

In den meisten Gemeinden gibt es zweimal jährlich Kinderkleiderbörsen.

Informationen und Daten zu den Kinderkleiderbörsen finden sich auf der Webseite der jeweiligen Frauengemeinschaft (NW, OW).

#### Kleiderhilfe und carla by Caritas in Emmen

- > caritas.ch
- > kulturlegi.ch
- > carlabycaritas.ch

Grosser Kleidermarkt mit günstigen Damen-, Herren- und Kinderbekleidung sowie Schuhen und Bettwäsche. Zugänglich für Menschen mit einer Rabattkarte, einem IV-Ausweis oder der KulturLegi.

Caritas Schweiz Feldmattstrasse 28 6032 Emmen

041 269 00 30 > kleiderhilfe@caritas.ch

## ANGEBOTE DER SOZIALEN / KULTURELLEN INTEGRATION

#### **ALLGEMEIN**

#### Mit mir

> caritas-luzern.ch

Im Patenschaftsprojekt «mit mir» engagieren sich Freiwillige für benachteiligte Kinder und schenken ihnen Zeit und Aufmerksamkeit.

Caritas Zentralschweiz Nicole Scherer Grossmatte Ost 10, 6014 Luzern

041 368 53 80

#### Café Maitri

> cafe-maitri.ch

Wöchentliche Treffen für Migrantinnen und einheimische Frauen, um sich auszutauschen, Kaffee zu trinken, zu nähen, zu gestalten, zu stricken und zu häkeln. Zudem Treffen zum Deutsch lernen für Frauen und Männer. Jeden Montagnachmittag von 13.30 bis 17 Uhr.

Café Maitri St.Klara-Rain I, 6370 Stans

079 305 04 43 oder 078 943 21 40

- > regina.kohler@fhk.ch
- > margrit.rusch@live.de

#### **Die bunte Spunte**

) diebuntespunte.ch

Diverse Angebote: Mentoring, Femmes Tische, Deutschkurs, Sportaktivitäten (Globall, Volleyball, Velokurse, Schwimmkurse, Leichtathletik), Frauen\*Raum, Teilete und Kochen für Frauen\*, Computerkurs, Spieleabende. Offener Treff am Mittwoch, Donnerstag und Freitag.

Kultur- und Gemeinschaftszentrum Nidwalden

Stansstaderstrasse 9, 6370 Stans

077 520 72 22

> info@diebuntespunte.ch

Insta: buntespunte

#### **Voorigs**

> voorigs.ch

Gemeinsames Kochen und Essen im Chäslager in Stans (kostenlos). Jeden Dienstag um 19 Uhr.

Chäslager Alter Postplatz 3 6370 Stans

> info@voorigs.ch

#### KulturLegi

> kulturlegi.ch

Die KulturLegi bietet Menschen mit schmalem Budget Rabatte auf Angebote aus Kultur, Sport und Bildung.

KulturLegi Zentralschweiz

Gerliswilstrasse 42 041 368 52 22

6020 Emmenbrücke > zentralschweiz@kulturlegi.ch

#### **Zeitgut OW**

> zeitgut-obwalden.ch

Koordination der Nachbarschaftshilfe in Obwalden. Freiwillige erbringen Unterstützungsleistungen für Personen, die im Alltag auf solche angewiesen sind.

Genossenschaft Zeitgut Obwalden

Marktstrasse 3a 6060 Sarnen 079 302 26 84

> info@zeitgut-obwalden.ch

#### Angebote in den Gemeinden

- > frauenbundnw.ch
- > vereinsverzeichnis.ch
- > nw.ch/gfi
- > integration-nw.ch
- > integration.ow.ch
- > frauenbund-ow.ch

In den Gemeinden gibt es diverse Angebote (von Vereinen, Pfarreien, Frauengemeinschaften etc.). Am besten kann man sich über die jeweiligen Gemeindewebseiten über die Angebote informieren.

Eine allgemeine Übersicht für Familien im Kanton Nidwalden gibt die Broschüre «Verzeichnis Familienangebote»

Eine allgemeine Übersicht für den Kanton Obwalden findet sich auf der Webseite.

### Mentoring durch Freiwillige

) diebuntespunte.ch

Freiwillige Mentorinnen und Mentoren unterstützen Migrantinnen und Migranten in Alltagsfragen.

Die bunte Spunte 077 508 61 85

Stansstaderstrasse 9, 6370 Stans > info@diebuntespunte.ch

#### «Eins zu Eins»

> srk-unterwalden.ch

Mit «Eins zu Eins» vermittelt das SRK Unterwalden Freiwillige für befristete, gezielte Einsätze bei Flüchtlingen mit Bleiberecht in der Schweiz. Die Freiwilligen helfen bei Dingen, die für uns alltäglich sind, für Menschen aus einem anderen Kulturkreis aber eine grosse Herausforderung darstellen.

SRK Kantonalverband Unterwalden 04I 500 I0 80

Nägeligasse 7, 6371 Stans > info@srk-unterwalden.ch

#### Zämä unterwägs

> kath-nw.ch

Tandems zwischen freiwilligen Einheimischen und Menschen mit Migrationshintergrund zur Förderung der Integration.

Fachstelle KAN Severin Luther Fachbereich Diakonie 041 610 84 11

Bahnhofplatz 4, 6371 Stans > severin.luther@kath-nw.ch

#### **Femmes Tische**

> diebuntespunte.ch

Diskussionsrunden für Frauen mit Migrationshintergrund mit Fragen zu Erziehung, Gesundheit und Lebensalltag in Nidwalden/Obwalden in verschiedenen Sprachen.

Femmes Tische Nidwalden Mihaela Brun-Georgescu

041 618 75 90

> nidwalden@femmestische.ch

Femmes Tische Obwalden Gaby Ermacora

079 502 30 62

> femmestische.ow@gmail.com

#### Kostenpflichtige Deutschkurse

- > ecap.ch
- > weiterbildung.bwz-ow.ch
- > wb.netwalden.ch
- > netwalden.ch/integrationskurs-grundkompetenzen

#### **INTENSIVSPRACHKURSE**

ECAP Zentralschweiz Sternmattstrasse 12b 6005 Luzern 041 618 74 33 > bwz@nw.ch

#### PERSPEKTIVE BERUFSFÖRDERUNG OB- UND NIDWALDEN

Vorbereitung auf das Integrative Brückenangebot (IBA) oder die Integrationsvorlehre (INVOL/INVOL+) sowie Sprachkurse.

Berufs- und Weiterbildungszentrum Berufsfachschule Nidwalden Robert-Durrer-Strasse 4 6371 Stans

041 618 74 33 > bwz@nw.ch

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ Obwalden Grundacherweg 6 6060 Sarnen

04I 666 64 86 > bwz.wb@ow.ch

#### Weitere Angebote zum Deutsch lernen

- > diebuntespunte.ch
- > integration.ow.ch
- > cafe-maitri.ch

Deutschkurs und -Treff Die bunte Spunte

077 520 72 22

> info@diebuntespunte.ch

Café Maitri Treffen zum Deutsch lernen für Frauen und Männer

079 305 04 43 oder 078 943 21 40

- > regina.kohler@fhk.ch
- > margrit.rusch@live.de

Deutschkurs für Frauen mit Kindern (Frauki)

Gaby Ermacora 079 502 30 62

Multikultureller Frauentreff

Vernetzung fördern und Sprachkenntnisse verbessern

Gaby Ermacora 079 502 30 62

#### Treffpunkt Bewerbung

> ow.ch/dienstleistungen

Eine Fachperson unterstützt und erstellt komplette Bewerbungen für in Obwalden wohnende Zugewanderte (Projekt KIP OW). Um selbständig Bewerbungen zu erstellen, steht die Infrastruktur zur Verfügung (PC, Drucker).

Kontaktstelle Arbeit OW/NW Brünigstrasse 154, 6060 Sarnen

04I 63I 00 99 > info@koar-ownw.ch

# Informationen und Beratung für Zugewanderte und Familien mit Kleinkindern

> integration.nw.ch

> integration.ow.ch

Informationsmaterial für Migrantinnen und Migranten.

Gesundheitsförderung und Integration Marktgasse 3, 6371 Stans

041 618 75 90 > gfi@nw.ch

Folgende Adresse gilt für alle OW-Angebote: Fachstelle Gesellschaftsfragen Integration Dorfplatz 4, 6060 Sarnen

Informationen und Beratung für zugewanderte Familien mit Kleinkindern (0–6 jährig) zu den Themen Betreuung, Deutschkurse, Finanzen, Kindererziehung und Vernetzung.

041 666 61 52 > sandra.frei@ow.ch Beantwortung von Fragen zu verschiedenen Lebensbereichen.

Sozialdienst NW Engelbergstrasse 34, 6371 Stans

041 618 75 50 sozialdienst@nw.ch

Informationen zu Integrationsangeboten und Beantworten von Fragen zu verschiedenen Lebensbereichen (Gesundheit, Arbeit, Finanzen, Freizeit etc.)

#### Obwalden - Copilot

Unterstützung für fremdsprachige Eltern mit Kindern zwischen 3–8 Jahren beim Kindergarten- und Schuleintritt.

04I 666 6I 52 > sandra.frei@ow.ch

#### (VORSCHUL-) KINDER UND JUGENDLICHE

Nidwalden Obwalden

Für Freizeitbeschäftigungen für Kinder und Jugendliche zwischen 4 und 16 Jahren kann die Winterhilfe finanzielle Unterstützung leisten. 

Siehe Unterkapitel Hilfen von Stiftungen, Vereinen und weiteren Institutionen

#### **Eltern-Kind-Treffs**

- > nw.ch/gfintegrkinder
- > ow.ch/familie.ch

Treffpunkte in den Gemeinden, wo die Kinder spielen und die Erwachsenen sich austauschen können. Die Eltern-Kind-Treffs werden meistens von den Frauen und Müttergemeinschaften organisiert. Informationen zu Treffs in NW nach Gemeinden finden sich auch im Verzeichnis Familienangebote.

#### **Jugendrotkreuz**

> srk-unterwalden.ch

Das Jugendrotkreuz Unterwalden engagiert sich in vielfältigen und sinnvollen Projekten. Sei es beim Deutschtreff, der sich an Deutschlernende unabhängig von Alter, Herkunft oder Sprachkenntnissen richtet, bei der Hausaufgabenhilfe oder beim Projekt Fit und Food im Rahmen des Ferienpasses Ob- und Nidwalden.

SRK Kantonalverband Unterwalden

041 500 10 80

Nägeligasse 7, 6371 Stans

> info@srk-unterwalden.ch

#### **Ferienpass**

- > ferienpass-nidwalden.ch
- > ferienpass.fzo.ch

Der Ferienpass ermöglicht Kindern kurzweilige und abwechslungsreiche Ferien oder Ausflüge sowie Tagesbetreuung ab der I. Klasse bis zum 14. Lebensjahr.

Ferienpass NW

Marco Isenegger

079 313 03 10

> info@ferienpass-nidwalden.ch

Freizeitzentrum OW Marktstrasse 5 6060 Sarnen

041 662 08 44

> ferienpass@fzo.ch

Im Kanton Obwalden findet der Ferienpass nur alle zwei Jahre statt.

#### **Jugendarbeit**

Diverse kostenlose Angebote (im Jugendraum, Midnightsports usw.) für alle Jugendlichen bis 16 Jahre, welche in der jeweiligen Gemeinde wohnen.

Jugendarbeit

- Buochs
- Hergiswil
- Stans
- Stansstad

Jugendarbeit

- Alpnach
- Xerns
- Sachseln
- Sarnen

#### (VORSCHUL-) KINDER UND JUGENDLICHE

Nidwalden Obwalden

Für Freizeitbeschäftigungen für Kinder und Jugendliche zwischen 4 und 16 Jahren kann die Winterhilfe finanzielle Unterstützung leisten. 

Siehe Unterkapitel Hilfen von Stiftungen, Vereinen und weiteren Institutionen

#### Häsch Ziit

> haeschziit.ch

Im Online Forum können Jugendliche und junge Erwachsene (17+) ihre Fragen, Gedanken, Sorgen und Tipps zu diversen Themen mit Gleichaltrigen teilen.

#### Zäme uf ä Wäg

> ow.ch

Unterstützt Familien mit Förderideen und fördert die Vernetzung. Eine Familienbegleiterin besucht die Familien alle zwei Wochen zu Hause. An monatlichen Gruppentreffen erhalten die Eltern Inputs zu Erziehungsfragen, Informationen zu Angeboten für Familien und Möglichkeiten der Vernetzung.

Integration Dorfplatz 4 6060 Sarnen

041 666 61 52 > sandra.frei@ow.ch

### SRK Besuchs- und Begleitdienst

> srk-unterwalden.ch

Mit dem Besuchs- und Begleitdienst des SRK Unterwalden schenken ausgewählte Freiwillige Zeit und Aufmerksamkeit. Mit Gesprächen, Spielen, Spaziergängen oder anderen Aktivitäten sind sie für Menschen da, die sich etwas Abwechslung im Alltag wünschen.

SRK Kantonalverband Unterwalden Nägeligasse 7, 6371 Stans

> entlastung@srk-unterwalden.ch

#### **Pro Senectute**

> nw.prosenectute.ch

> nw.prosenectute.ch/drehscheibe

) ow.prosenectute.ch

Diverse Angebote (Mittagstisch, Sportgruppen, Besuchsdienst, Wanderferien usw.) für Menschen über 60 Jahren.

Pro Senectute Nidwalden Nägeligasse 25 6370 Stans

041 610 76 09 info@nw.prosenectute.ch

Drehscheibe Nidwalden

079 688 07 02 (freitags: 9–11 Uhr) info@drehscheibe-nw.ch

Pro Senectute Obwalden, Hüetli Marktstrasse 5 6060 Sarnen

04I 666 25 45 > info@ow.prosenectute.ch

### Gesundheit Alter Ob- und Nidwalden

> info-nw.ch

> alter-ow.ch

Diverse Angebote für ältere Personen für die Alltags- und Lebensgestaltung, Gesundheitsförderung, Information, Pflege und Betreuung sowie fürs Wohnen.

Gesundheit Alter Nidwalden c/o Spitex Nidwalden Ennetmooserstrasse 23 6370 Stans

041 612 16 16 > info@spitexnw.ch Gesundheit Alter Obwalden Gesundheitsamt St. Antonistrasse 4 6060 Sarnen

041 666 64 58 ygesundheitsamt@ow.ch

#### DIVERSE WEITERE INFORMATIONEN FÜR RAT UND HILFE

#### Überregionale Informationsplattform

(Ebene Bund, Kantone und Gemeinden)

> ch.ch/de/

#### **Nidwalden**

- > Rat und Hilfe > nw.ch/organisationen
- ▶ Broschüre Verzeichnis Familienangebote → nw.ch/gfintegrkinder
- ▶ Informationen zum Leben in der Schweiz und im Kanton Nidwalden → integration.nw.ch
- > Gesundheit Alter Nidwalden → info-nw.ch

#### **Obwalden**

- **>** Broschüre → «Rat und Hilfe»
- **>** Webseite → ow.ch/familie
- ▶ Informationen zum Leben in der Schweiz und im Kanton Obwalden → integration.ow.ch
- **>** Gesundheit Alter Obwalden → alter-ow.ch

Kanton Nidwalden Sozialamt Gesundheitsförderung und Integration

Markgasse 3, 6371 Stans Telefon 041 618 75 90 gfi@nw.ch www.gfi.nw.ch



